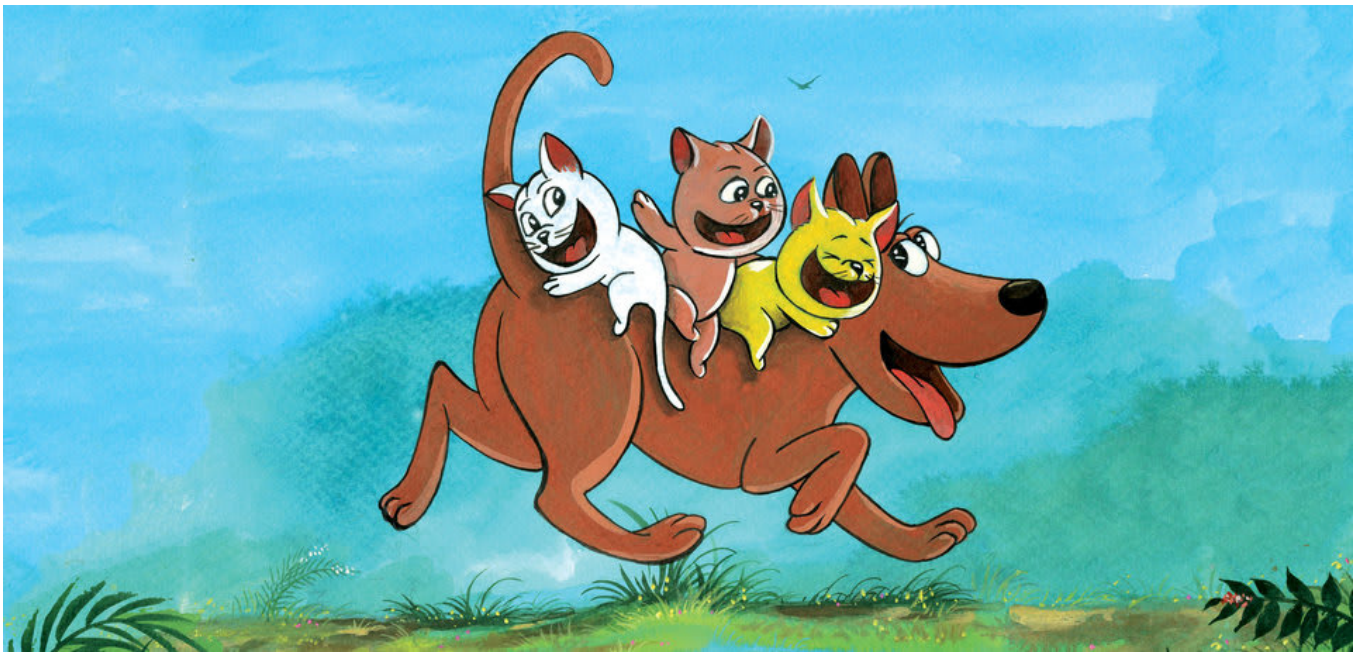
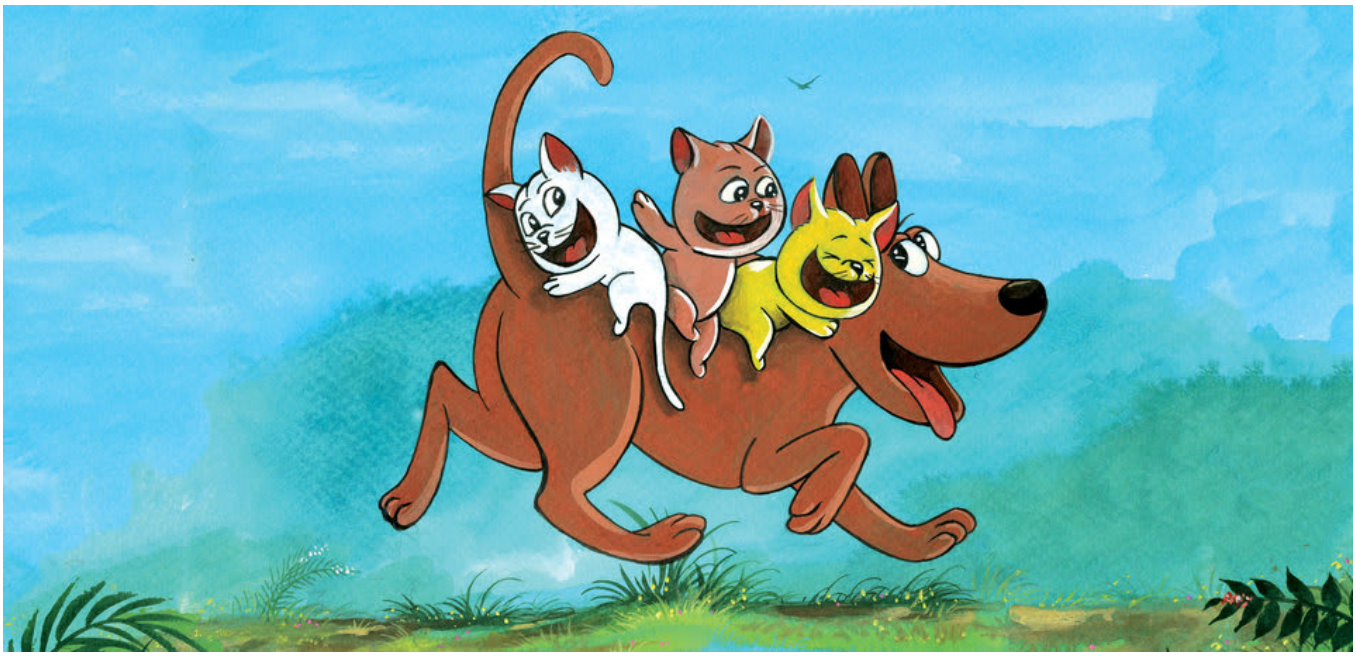


Utujangwe dutatu

Utujangwe dutatu dutinya imbwa duturanye nayo. Iyi mbwa, mu by'ukuri, yifuza gukina natwo ariko aho tuyibonye hose turiruka. Ese utekereza ko tuyitinyira iki?



Room to Read®

Utujangwe dutatu duto
Umwanditsi: Chou Chinith
Uwashushanyije: Youm Kosal

Uwahinduye: NGARUKIYINTWARI Donat
Translated and approved by Rwanda Education Board

RWANDA EDUCATION BOARD
P.O Box 3817 Kigali
Telephone: (+250) 255121482
E-mail: info@reb.rw
Website: www.reb.rw

Umunsi umwe utujangwe dutatu duto twahuye n'imbwa nini.

Utujangwe dutinya imbwa.

Utujangwe turiruka.

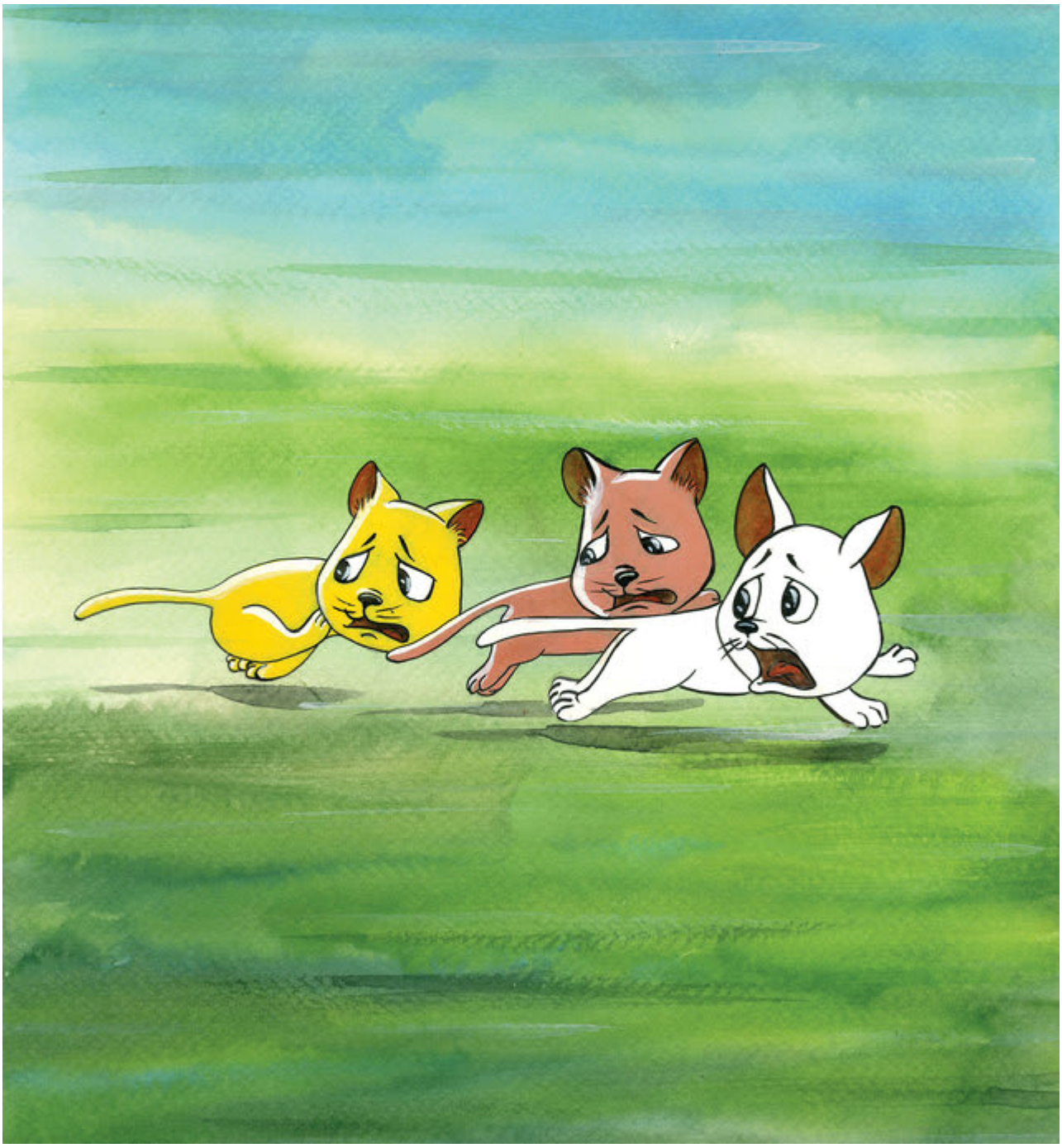
Imbwa itwirukaho.

Utujangwe turiruka, turirukaaa!

Utwo tujangwe tunyura ku kanyoni.

Ariko utwo tujangwe dukomeza kwiruka.

Utwo tujangwe tunyura ku mwana w'umuhungu.



Ariko utwo tujangwe dukomeza kwiruka.

Twiruka tugana ahari igice cy'urubaho.

Ayiweee! Tugize ibyago!

Twa tujangwe turatabaza tuti: "Mudutabare."

Ya mbwa iba itugezeho imwenyura.

Ibwira twa tujangwe iti: "Nishimiye cyane kwirukankana namwe."

"Mbega igitangaza!"

Ubu, twa tujangwe dufite inshuti nshya.

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .
Story Attribution:
This story:The Three Little Kittensis translated byMagdalena Cooper. The © for this translation lies with Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Based on Original story:'□□□□□□□□□', byChou Chinith. © Room to Read , 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Other Credits:
This story 'The Three Little Kittens' has been published on StoryWeaver by Room to Read.
Images Attributions:
Cover page:Three kittens ride on a dog's back, byYoum Kosal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 2:A dog sniffs the ground, three kittens look on, byYoum Kosal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 3:A dog comes close, three kittens run away scared, byYoum Kosal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 4:A dog tries to say hello, the kittens run away scared, byYoum Kosal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 5:A dog chases three kittens across a countryside, byYoum Kosal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 6:Three kittens run fearfully, byYoum Kosal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 7:A bird collides into a running kitten, byYoum Kosal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 8:Three kittens run for their lives, byYoum Kosal© Room to Read, 2013. Some rights reserved.

Released under CC BY 4.0 license.Page 9:A boy with a balloon collides into a running kitten, byYoum Kosal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 10:Three kittens run fearfully, looking back from their shoulders, byYoum Kosal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .
Images Attributions:
Page 11:Three kittens run fearfully near a river, byYoum Kosal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 12:Three kittens reach the end of a plank, byYoum Kosal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 13:Three kittens and a dog talk and smile at each other, byYoum Kosal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 14:Three kittens and a dog greet and play with each other, byYoum Kosal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

The Three Little Kittens (English)
Three little kittens are afraid of the neighbourhood dog. He really wants to play with them, but whenever they see him they run away! Why do you think they are so scared of him?
This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.

PRATHAM BOOKS
storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!